

Kia ora 你好

欢迎来到米尔福德峡湾——“长白云之乡”新西兰风景最迷人、最具代表性的景点之一

作为米尔福德峡湾最早开始运营游船的公司，南方探索公司从成立之初便将这里视作自己的家园。感谢您选择我们与您一同踏上这段令人终生难忘的旅程。我们将竭尽全力分享当地信息，为您打造难以忘怀的观光体验！

皮奥皮奥塔希：唱歌的鸚鵡生活的地方

根据毛利传说，半人半神的图特拉基法诺阿使用咒语和他的扁斧将高耸的巨石砍削成陡峭的峡谷，形成了峡湾。据说他最好的杰作就是米尔福德峡湾——当地毛利人将其称作“皮奥皮奥塔希”(Piopiotahi)——起源于一种本土鸚鵡“皮奥皮奥”(Piopio)，现在这种鸚鵡被认为已经灭绝。据传说，曾有一只皮奥皮奥在神灵毛伊(Māui)死后飞到米尔福德峡湾为其哀悼。



米尔福德港

詹姆斯·库克船长和早期欧洲探险家最初曾乘船途经此地，但因入口狭窄而未能进入，最终由来自威尔士的海豹猎人约翰·格若诺(John Grono)在1823年发现米尔福德峡湾。格若诺最早以其出生地将米尔福德峡湾命名为米尔福德港(Milford Haven)，但是在1851年，另一个名叫约翰·洛尔特·斯多克斯的威尔士人将他的船停泊在此处并将其改名为米尔福德峡湾。

南方探索公司的前世今生

唐纳德·萨瑟兰(Donald Sutherland)是最早定居在米尔福德峡湾的欧洲人。他于1877年来到此处，并在淡水湾修建了一座小屋，然后一直在这里生活了42年。萨瑟兰和他的妻子伊丽莎白·萨缪尔(Elizabeth Samuel)在此建造了三座茅草屋和米尔福德最早的旅馆，共有18间客房。这些住宿设施在当时被看作是“米尔福德城市的象征”。到了十九世纪九十年代，萨瑟兰开始划船接送游客穿过米尔福德峡湾去往米尔福德步道的起点。这便是米尔福德峡湾最早的游船运营商——南方探索公司的前身。



米尔福德峡湾 游船观光亮点

1 淡水湾 (FRESHWATER BASIN)

南方探索公司(Southern Discoveries)的游船从位于淡水湾的米尔福德峡湾游客中心出发，开始游船之旅。这个小海港面积不大，因淡水多于咸水而得名。

2 深水湾 (DEEPWATER BASIN)

世界闻名的米尔福德步道(Milford Track)的终点。

3 辛巴达溪谷 (SINBAD GULLY)

一处典型的悬谷地貌。辛巴达溪谷(Sinbad Gully)四周由悬崖峭壁环绕，左侧是高达1445米的菲利普斯山(Mt Phillips)，右侧是米特峰(Mitre Peak)，后方则是劳勒尼峰(Llawrenny Peaks)。

4 米特峰 (MITRE PEAK)

海拔1692米，是世界上从海底垂直升起的最高的山峰之一。米特(mitre)在英文中有“主教冠”之意，而这座山峰的形状与主教的冠冕相似，故因此得名。

5 铜角 (COPPER POINT)

因储存着丰富的铜矿而得名。这里是整个峡湾最窄的一段，最大风速曾超过每小时140公里。

6 仙女瀑布 (FAIRY FALLS)

是米尔福德峡湾最迷人的转角之一，七色彩虹叠现在飞流直下的瀑布中，仙女瀑布也因此而得名。虽然层叠飞落的瀑布水流十分汹涌，但其实这里只是暂时性的瀑布，一旦没有雨水，几天后就会干涸。

7 安妮塔湾 (ANITA BAY)

很多年前，毛利人频繁到访安妮塔湾采掘一种名为“唐伊怀”的绿玉。这是一种珍贵的绿玉，被用于雕刻成武器或装饰品。

8 圣安妮角 (ST ANNE'S POINT)

矗立着一座米尔福德峡湾的自动化灯塔，海拔27米。灯塔亮光从海上14公里以外就可以看到。

9 戴尔角 (DALE POINT)

戴尔角(Dale Point)是从塔斯曼海进入米尔福德峡湾的入口。此处宽约548米，深70米。

10 象头山 (THE ELEPHANT)

形似一个巨大的象头。象鼻是象头山和卧狮山之间悬谷的一部分，沿山脊一直向上弯曲延伸至海拔1507米高的山顶，即“象头”。

11 朋布洛克山 (MOUNT PEMBROKE)

高2014米，山顶终年积雪，是毗邻峡湾的最高山脉之一。山上的冰川是将峡湾切开的冰川的遗迹。由融雪形成的几股溪流注入山脚，汇成了哈里森河。

12 海豹岩 (SEAL ROCK)

是峡湾为数不多的可供南部毛皮海狮游出水面并爬上岩石的地方。这些海狮终年栖息在峡湾。

地图索引

- 游船路线
- 游船路线视天气情况而定
- 米尔福德峡湾游客中心

southern
discoveries



米尔福德峡湾 游览指南



分享您在
米尔福德峡湾
的探险

#southerndiscoveries

- southerndiscoveriesnz
- southerndiscoveries
- Review us on TripAdvisor

意犹未尽?

扫描二维码预订皇后镇葡萄酒之旅，立享15%优惠!



扫码

southern
discoveries

免费电话(新西兰境内) 0800 264 536
新西兰境外拨打 +64 3 441 1137
southerndiscoveries.co.nz
info@southerndiscoveries.co.nz



守护米尔福德峡湾的野生动物

南方探索公司怀着为子孙后代保护米尔福德峡湾野生动物的热忱，自豪地支持“塔瓦奇项目”。这是一项致力于研究新西兰最神秘稀有的海鸟之一——峡湾冠企鹅，又名“塔瓦奇”的长期科研项目。

这种难以寻觅的鸟类栖息在峡湾地区偏远海岸线的雨林中，使得研究变得异常困难。

通过我们的资助，科研人员得以深入探索这些企鹅的神秘生活，揭示其觅食习性、繁殖行为和迁徙模式等重要信息。

我们通过支持这项重要的生态保护工作，维护米尔福德峡湾脆弱的生态系统，确保让未来的游客有机会亲眼见证这种神奇鸟类在野外的身影。

“峡湾”还是“海湾”？

米尔福德峡湾 (Milford Sound) 的英文名直译为“米尔福德海湾”，但从地质学角度来说，它实际上是一处“峡湾” (Fiord)。海湾 (Sound) 和峡湾 (Fiord) 的本质区别在于形成过程：

- 海湾 (Sound) 由海水淹没河谷形成。当海平面上升，海水灌入河谷时便会形成此类地貌。
- 而峡湾 (Fiord) 则由冰川侵蚀塑造。历经数百万年，冰川刨蚀出延伸至海洋的深邃谷地。当冰川消退后，这些谷地被海水填充，最终形成峡湾。

你知道吗？

米尔福德峡湾是新西兰唯一可以通过公路抵达的峡湾：米尔福德峡湾的通行要归功于荷马隧道 (Homer Tunnel) 的建设——这项工程从1935年持续至1954年，历时19年才最终完工。

降雨

米尔福德峡湾是新西兰最潮湿的居住地，也是世界最潮湿的地区之一，每年平均有182天都在下雨，年均降雨量达7至9米。这里的降雨量甚至超过了亚马逊雨林。

丰沛的降水滋养着峡湾周边茂密的温带雨林，更造就了瀑布从陡峭的悬崖飞泻而下的壮丽奇观。



最著名的山峰

米特峰

海拔
1692米

峡湾长度
16公里

距离
3公里

年降雨量
**超过
600厘米**

平均深度
330米

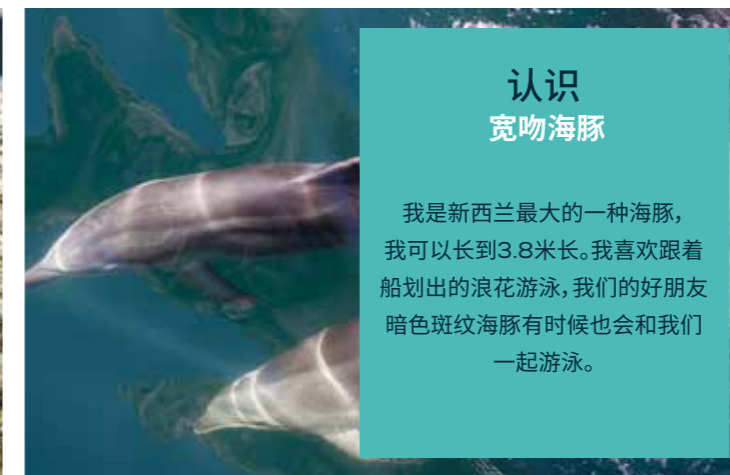
你知道吗？

拉迪亚德·吉卜林 (Rudyard Kipling) 将这里称为“世界第八大奇迹”：这位英国著名作家在1891年到访米尔福德峡湾时，对这里壮美绝伦的景色倾心不已，因而留下这一盛誉。



邂逅 新西兰毛皮海狮

我一年四季都住在米尔福德峡湾。你会在白天看到我懒洋洋地躺在岩石上休闲，不过我晚上都会潜入水下找鱿鱼和鱼来填饱肚子。我是潜水达人，可以潜入水下380米深的地方，还能一直在水下待15分钟。



认识 宽吻海豚

我是新西兰最大的一种海豚，我可以长到3.8米长。我喜欢跟着船划出的浪花游泳，我们的好朋友暗色斑纹海豚有时候也会和我们一起游泳。



了解 峡湾冠毛企鹅

我的毛利名字叫“塔瓦奇”。我是一种很特别的企鹅，非常罕见，所以人们见到我总是很激动。我每年都会繁殖后代，并返回到同一个巢穴交配。我的繁殖季节是8月至11月。

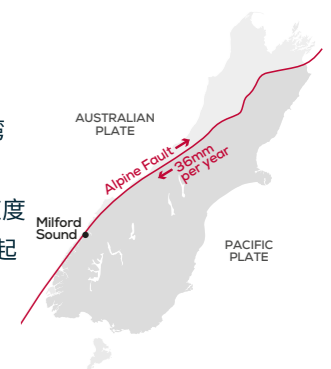


偶遇 啄羊鹦鹉

我很友善但喜欢恶作剧，聪明也富有好奇心。你可能会在去往米尔福德峡湾的沿途看到我啃咬汽车的橡胶轮胎或是雨刷。虽然我看起来很像，但是为了我的健康，请不要给我喂食！

地质活动

世界上最大的板块边界断层之一——阿尔卑斯断层正好穿过米尔福德峡湾的入海口。澳大利亚板块向侧面滑动并切入峡湾底部，以每年36毫米的速度被向下挤压，使得当地的板岩向上鼓起形成山脉。



你知道吗？

米尔福德峡湾有两座永久型瀑布——鲍恩瀑布和斯特林瀑布。还有数以百计的临时瀑布。鲍恩瀑布为米尔福德峡湾所有地区提供水力发电和供水。

冰川作用

米尔福德峡湾是由冰川切割而形成。距今大约两万年前，最后一次的冰河时期达到顶峰，这里的冰川延伸至海岸，只有高山顶部一小部分还暴露在冰川以上。

全球变暖导致冰川后退，海平面上升，被冰川侵蚀而遗留的幽深峡谷被灌入海水。在此之后很长的时间才有人类来到新西兰。